

外国人入居動画作成にあたり

代理店の皆様各位

日ごろより、外国人専門の保証会社・生活サポートの弊社をご利用いただきましてまことにありがとうございます。

この動画は、当社が行っております外国人の生活サポートにおけるトラブル事例を元に、独自で作成したものです。店頭での外国人入居者様にご契約の際にご覧頂ければ、御社の管理面におけるトラブルが削減できると考えました。

また、客付け依頼先の不動産会社様向けには、GTNのHP上で動画を見ることが出来るようになっておりますし、あわせて入居者様に見ていただいた後にチェックする確認書類をご利用いただくと後日の確認作業や、対応が確実になると思います。

社員も・翻訳・音声の吹き込みもすべて当社のスタッフが代理店様の業務の軽減になりますようにと心をこめて作成いたしました。

今後ますます増加の傾向の外国人入居者の契約時のご説明のためにどうぞ、この動画を使っていただき、トラブルを未然に防いでいただければ幸いです。

平成 27 年 夏

株式会社グローバルトラストネットワークス

代表取締役社長後藤裕幸

□動画確認チェック表

■□代理店様へ

※当社への提出は任意です。

契約時の入居者様にご説明用として利用ください。

以下多言語にて翻訳しております。(中国語、韓国語、英語、ベトナム語、ネパール語)

□■入住者

请您观看影像的同时，在下面得理解度调查项目处打对勾

(影像顺序) 请从左边打对勾 □ **v**

□①充分理解了 □②不明白 □③其他(具体内容)

<签约篇>

1. 房租是预付的 □① □② □③ ()
2. 转账时用签约人名义 □① □② □③ ()
3. 不能滞纳房租 □① □② □③ ()
4. 禁止转租 □① □② □③ ()
- 禁止签约者以外的多人入住 □① □② □③ ()
5. 长时间不在家要联系 □① □② □③ ()

<入住篇>

1. 水电煤气开始需要申请 □① □② □③ ()
2. 不在共有区域放置个人物品 □① □② □③ ()
3. 保持室内美化以便原状恢复 □① □② □③ ()
4. 一定遵守扔垃圾规定 □① □② □③ ()
5. 注意不产生噪音 □① □② □③ ()
6. 禁止饲养宠物 □① □② □③ ()

<解约篇>

1. 解约前一个月要提出书面通知 □① □② □③ ()
2. 不要有残留物品，注意室内美化 □①□② □③ ()
9. 理解「押金」这个概念 □① □② □③ ()

<備考>

日付 年 月 日

物件名 号室

名前(サイン) メールアドレス

G T Nに提出する場合には、下記に代理店様がサインをしてください。

代理店名

担当者名

電話番号



G T N F A X 送付先 03-5155-4679 (電話番号 03-5155-4674) 生活サポート部